

**Haushaltsplan**  
**für den Geschäftsbereich**  
**des Ministeriums für Arbeit,**  
**Gesundheit und Soziales**  
**für das Haushaltsjahr**  
**2008**

**Hierzu:**

Beilage 1: Verpflichtungsermächtigungen

**VERZEICHNIS**

der Behörden und Einrichtungen im Geschäftsbereich des Ministeriums für Arbeit, Gesundheit und Soziales

**A. Behörden****I. LANDESOBERBEHÖRDEN**

Landesbeauftragter für den Maßregelvollzug - Kapitel 11 130 -

**II. LANDESMITTELBEHÖRDEN: -****III. UNTERE LANDESBEHÖRDEN: -****B. Einrichtungen**

1. Zentralstelle der Länder für Gesundheitsschutz bei Arzneimitteln und Medizinprodukten - Kapitel 11 240 -
2. Landesinstitut für Gesundheit und Arbeit (NRW.Gesundheit) - Kapitel 11 260 -
3. Kurklinik (Versorgungskuranstalt "Eggelandklinik", Bad Driburg) - Kapitel 11 340 -

## VORWORT

Zum Geschäftsbereich des Ministeriums für Arbeit, Gesundheit und Soziales gehören u.a. folgende Aufgaben:

Arbeitsschutz, Gesundheitsschutz in der Arbeitswelt, sonstiger technischer Gefahrenschutz und sichere Gestaltung der Technik, Strahlenschutz, Sprengstoffwesen, Heimarbeit (außer beim Bergbau und bei kerntechnischen Anlagen);  
 Tarif- und Schlichtungswesen;  
 Arbeitsrecht;  
 Arbeitspolitik;  
 Grundsicherung für Arbeitsuchende;  
 Gesundheitswesen, Sozialhygiene, Heilberufe (ausgenommen Tierärzte), Krankenversicherung;  
 Förderung von Krankenhäusern und ihre wirtschaftliche Sicherung;  
 Soziales Ausbildungswesen;  
 Sozialversicherung, Versorgung der Kriegsoffer und anderer Personen nach dem Bundesversorgungsgesetz, Bergmannsversorgungsschein, Unterhaltssicherung, Pflegeversicherung, Sozialhilfe, Hilfen für Behinderte, Arbeitsmarkt, Förderung sozialer Einrichtungen, soziale Hilfen, Geschäftsstelle der Stiftung Wohlfahrtspflege;  
 Sozialrecht;

Das Ministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales bedient sich zur Durchführung seiner Aufgaben, soweit sie nicht im Ministerium bearbeitet werden, der ihm nachgeordneten Behörden und Einrichtungen, der Bezirksregierungen, der Kreise und kreisfreien Städte sowie der Landschaftsverbände.

Der Haushalt des Ministeriums für Arbeit, Gesundheit und Soziales umfasst folgende Kapitel:

11 010:	Ministerium
11 020:	Allgemeine Bewilligungen
11 021:	Maßnahmen nach dem Strukturhilfegesetz
11 029:	Landesförderungen der Arbeitspolitik sowie der Aus- und Weiterbildung
11 031:	Gemeinschaftlich mit der EU finanzierte Förderungen der Arbeitspolitik und der Aus- und Weiterbildung (Förderphase 2000-2006)
11 032:	Gemeinschaftlich mit der EU finanzierte Förderungen der Arbeitspolitik und der Aus- und Weiterbildung (Förderphase 2007-2013)
11 041:	Sozialpolitische Maßnahmen
11 070:	Krankenhausförderung
11 080:	Maßnahmen für das Gesundheitswesen
11 110:	Ehemalige Staatliche Ämter für Arbeitsschutz
11 120:	Landesanstalt für Arbeitsschutz, Landessammelstelle
11 130:	Maßregelvollzug
11 230:	Landesversicherungsamt NRW
11 240:	Zentralstelle der Länder für Gesundheitsschutz bei Arzneimitteln und Medizinprodukten
11 250:	Institut für den öffentlichen Gesundheitsdienst (LÖGD-Institut)
11 260:	NRW.Gesundheit (Landesinstitut für Gesundheit und Arbeit)
11 310:	Erledigung sozialer Aufgaben durch kommunale Stellen
11 320:	Gesetzliche Leistungen der Versorgungsverwaltung
11 330:	Versorgungsämter des Landes NRW
11 340:	Versorgungskuranstalt Eggeland, Bad Driburg
11 430:	Staatsbad und Gesellschaften in Bad Oeynhausien
11 900:	Versorgung der Beamten des Landes, der früheren Länder Preußen und Lippe, des früheren Reiches sowie deren Hinterbliebenen

### **Kapitel 11 010: Ministerium**

In diesem Kapitel sind die Einnahmen und Ausgaben des Ministeriums veranschlagt.

### **Kapitel 11 020: Allgemeine Bewilligungen**

In dem Kapitel sind für den gesamten Geschäftsbereich u. a. die Mittel für Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen, für Beihilfen und Fürsorgeleistungen aus-gebracht. Darüber hinaus sind hier die Bundesbeteiligung an den Kosten für Unterkunft und Heizung nach dem SGB II sowie die Weiterleitung der Landeseinsparungen infolge der Hartz IV-Gesetzgebung etatisiert.

### **Kapitel 11 021: Maßnahmen nach dem Strukturhilfegesetz**

Das Kapitel dient der haushaltstechnischen Abwicklung der Strukturhilfeförderung.

### **Kapitel 11 029: Landesförderungen der Arbeitspolitik sowie der Aus- und Weiterbildung**

Dieses Kapitel enthält die Mittel zur Förderung der Behindertenwerkstätten sowie die Leistungen an Arbeitnehmer des Steinkohlenbergbaues im Zusammenhang mit Zechenstilllegungen. Außerdem sind hier die Mittel für die institutionelle Förderung der Gesellschaft für innovative Beschäftigungsförderung (G.I.B.) und der Technologieberatungsstelle beim DGB-Landesbezirk NRW (TBS) veranschlagt.

**Kapitel 11 031: Gemeinschaftlich mit der EU finanzierte Förderungen der Arbeitspolitik und der Aus- und Weiterbildung (Förderphase 2000-2006)**

In diesem Kapitel sind die aus dem Europäischen Sozialfonds (ESF) zur Verfügung stehenden Mittel und die Kofinanzierung des Landes für die seit dem Jahr 2000 laufende Förderphase veranschlagt.

**Kapitel 11 032: Gemeinschaftlich mit der EU finanzierte Förderungen der Arbeitspolitik und der Aus- und Weiterbildung (Förderphase 2007-2013)**

In diesem Kapitel sind die aus dem Europäischen Sozialfonds (ESF) zur Verfügung stehenden Mittel und die Kofinanzierung des Landes für die neue Förderphase ab dem Jahr 2007 veranschlagt.

**Kapitel 11 041: Sozialpolitische Maßnahmen**

Das Kapitel umfasst insbesondere die Zuwendungen an die Organisationen der Freien Wohlfahrtspflege, die Darlehen und Zuschüsse für Einrichtungen der Behindertenhilfe, die Förderung nach dem Landespflegegesetz NRW und die Mittel zur Finanzierung von Hilfen zur Weiterentwicklung der häuslichen Versorgung, insbesondere von Modellmaßnahmen zur besseren Versorgung von Personen mit eingeschränkter Alltagskompetenz (z. B. demenziell erkrankter Menschen) und zur Entlastung pflegender Angehöriger gemäß Pflegeleistungs-Ergänzungsgesetz -PflEG. Ferner sind hier Fördermittel für die gesellschaftliche Integration behinderter Menschen und die Mittel für die Altenpflegeausbildung veranschlagt.

**Kapitel 11 070: Krankenhausförderung**

Die Förderung von kommunalen Krankenhäusern, freien gemeinnützigen Krankenhäusern, gleichgestellten Einrichtungen und Knappschaftskrankenhäusern sowie notwendigerweise mit dem Krankenhaus verbundenen Ausbildungsstätten erfolgt aus den Titelgruppen 60 bis 62, 66 und 70.

**Kapitel 11 080: Maßnahmen für das Gesundheitswesen**

Dieses Kapitel umfasst Aufwendungen auf den verschiedensten Gebieten des Gesundheitswesens, insbesondere Zuschüsse zur Ausbildung von Medizinalpersonen, für Maßnahmen des allgemeinen medizinischen Gesundheitsschutzes, für Maßnahmen zur AIDS-Bekämpfung sowie zur Bekämpfung der Suchtgefahren, für die Gesundheitshilfe und zur Seuchenbekämpfung. Zudem sind dort die Mittel für das Projekt NRW.Gesundheit veranschlagt.

**Kapitel 11 110: Ehemalige Staatliche Ämter für Arbeitsschutz**

Die Staatlichen Ämter für Arbeitsschutz wurden zum 01.01.2007 in die Bezirksregierungen integriert. Das Kapitel dient ausschließlich dem Rechnungsnachweis.

**Kapitel 11 120: Landesanstalt für Arbeitsschutz, Landessammelstelle**

Die Landesanstalt für Arbeitsschutz und das Landesinstitut für den öffentlichen Gesundheitsdienst fusionieren zu einer Einrichtung "Landesinstitut für Gesundheit und Arbeit" (Kapitel 11 260 / NRW.Gesundheit). Das Kapitel dient ausschließlich dem Rechnungsnachweis.

**Kapitel 11 130: Maßregelvollzug**

Zur Errichtung und Ausstattung von Sondereinrichtungen zur Versorgung psychisch kranker Rechtsbrecher nach §§ 63, 64 StGB sowie für deren Unterbringung sind in diesem Kapitel Haushaltsmittel ausgewiesen.

Das Kapitel enthält zudem die Ausgabemittel für den Landesbeauftragten für den Maßregelvollzug.

**Kapitel 11 230: Landesversicherungsamt NRW in Essen**

Das Landesversicherungsamt wurde zum 01.01.2008 in das Ministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales integriert. Das Kapitel dient ausschließlich dem Rechnungsnachweis.

**Kapitel 11 240: Zentralstelle der Länder für Gesundheitsschutz bei Arzneimitteln und Medizinprodukten**

Die Zentralstelle der Länder für Gesundheitsschutz bei Arzneimitteln und Medizinprodukten (ZLG) ist verantwortlich für die Akkreditierung von Zertifizierungsstellen und Prüflabors, die durch Vergabe von Zertifikaten die Voraussetzung für die Verkehrsfähigkeit von Medizinprodukten schaffen.

**Kapitel 11 250: Institut für den Öffentlichen Gesundheitsdienst**

Das Landesinstitut für den öffentlichen Gesundheitsdienst und die Landesanstalt für Arbeitsschutz fusionieren zu einer Einrichtung "Landesinstitut für Gesundheit und Arbeit" (Kapitel 11 260 / NRW.Gesundheit). Das Kapitel dient ausschließlich dem Rechnungsnachweis.

**Kapitel 11 260: NRW.Gesundheit**

Das "Landesinstitut für Gesundheit und Arbeit" entsteht aus der Fusion von Landesanstalt für Arbeitsschutz und Landesinstitut für den öffentlichen Gesundheitsdienst.

**Kapitel 11 310: Erledigung sozialer Aufgaben durch kommunale Stellen**

Die durch die Kommunalisierung der Aufgaben der Versorgungsverwaltung entstehenden Folgekosten werden hier etatisiert.

**Kapitel 11 320: Gesetzliche Leistungen der Versorgungsverwaltung**

Hier sind insbesondere die Leistungen nach dem Opferentschädigungsgesetz und dem Infektionsschutzgesetz etatisiert. In diesem Kapitel werden zudem die Einnahmen und Ausgaben im Zusammenhang mit der Beförderung von Schwerbehinderten im öffentlichen Nahverkehr erfasst.

**Kapitel 11 330: Versorgungsämter des Landes NRW**

Die Versorgungsämter wurden zum 01.01.2008 aufgelöst (s. auch Kapitel 11 310). Das Kapitel dient insbesondere der Rechnungsnachweisung.

**Kapitel 11 340: Versorgungskuranstalt Eggeland, Bad Driburg**

Das Kapitel enthält die Einnahmen und Ausgaben der Kurklinik.

**Kapitel 11 430: Staatsbad und Gesellschaften in Bad Oeynhausen**

In dem Kapitel sind im Wesentlichen die Ausgaben an den kommunalen Staatsbadbetrieb sowie den privaten Betreibern der Balitherme etatisiert.

**Kapitel 11 900: Versorgung der Beamten des Landes, der früheren Länder Preußen und Lippe, des früheren Reiches sowie deren Hinterbliebenen**

Das Kapitel umfasst die Versorgung der Beamtinnen und Beamten des Landes, soweit sie auf den Einzelplan 11 entfallen. Im Einzelnen ist die Zahl der Versorgungsempfänger in den Erläuterungen zum Kapitel 11 900, gegliedert nach Ruhegehaltsempfängern und Empfängern von Witwen- und Waisengeldern, angegeben.

**Personalsoll des Einzelplans 11**

Bezeichnung	Höherer Dienst	Gehobener Dienst	Mittlerer Dienst	Einfacher Dienst	Insgesamt 2008	Insgesamt 2007	+/-
Planmäßige Beamtinnen und Beamte	309 -21	396 -93	333 -18	12 —	1.050	1.182	-132
Beamtete Hilfskräfte	— —	2 —	— —	— —	2	2	—
Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	44 +1	283 -38	900 -92	58 -18	1.285	1.432	-147
<b>Titelgruppen</b>							
Planmäßige Beamtinnen und Beamte	20 +5	46 +14	4 -1	— —	70	52	+18
Beamtete Hilfskräfte	— —	— —	— —	— —	—	—	—
Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer	— —	2 —	7 +1	1 +1	10	8	+2
<b>Insgesamt</b>	<b>373 -15</b>	<b>729 -117</b>	<b>1.244 -110</b>	<b>71 -17</b>	<b>2.417</b>	<b>2.676</b>	<b>-259</b>
<b>Nachrichtlich:</b>							
Beamtinnen und Beamte im Vorbereitungsdienst	— —	— -5	— —	— —	—	5	-5
Auszubildende	— —	— —	— —	85 -96	85	181	-96
Leerstellen	6 -3	6 -18	9 -54	— —	21	96	-75

Das Personalsoll 2007 berücksichtigt die Verlagerung gem. § 50 Abs. 1 LHO von 1 Planstelle und 2 Stellen aus dem Einzelplan 10 (Kapitel 10 010) sowie 1 Planstelle und 1 Stelle in den Einzelplan 10 (Kapitel 10 400).

## Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben des Einzelplans 11

### - Einnahmen -

Kap. /	Bezeichnung	Steuern und steuer- ähnliche Abgaben (TEUR)	Verwaltungs- einnahmen (TEUR)	Übrige Einnahmen (TEUR)	Summe Einnahmen (TEUR)
11 010	Ministerium	–	1.130,1	3.429,1	4.559,2
11 020	Allgemeine Bewilligungen	–	6,5	1.157.957,6	1.157.964,1
11 021	Maßnahmen nach dem Strukturhilfegesetz	–	–	–	–
11 029	Landesförderungen der Arbeitspolitik sowie der Aus- und Weiterbildung	–	1.520,0	4.032,0	5.552,0
11 031	Gemeinschaftlich mit der EU finanzierte Förderungen der Arbeitspolitik und der Aus- und Weiterbildung (Förderphase 2000 - 2006)	–	23,0	101.682,0	101.705,0
11 032	Gemeinschaftlich mit der EU finanzierte Förderungen der Arbeitspolitik und der Aus- und Weiterbildung (Förderphase 2007 - 2013)	–	–	108.736,0	108.736,0
11 041	Sozialpolitische Maßnahmen - Hilfen für behinderte und pflegebedürftige Menschen	–	2.670,0	23.970,0	26.640,0
11 070	Krankenhausförderung	–	446,0	204.249,1	204.695,1
11 080	Maßnahmen für das Gesundheitswesen	–	163,0	–	163,0
11 110	Ehemalige Staatliche Ämter für Arbeitsschutz	–	–	–	–
11 120	Landesanstalt für Arbeitsschutz, Landes-sammelstelle	–	–	–	–
11 130	Maßregelvollzug	–	1.000,0	–	1.000,0
11 230	Landesversicherungsamt NRW in Essen	–	–	–	–
11 240	Zentralstelle der Länder für Gesundheitsschutz bei Arzneimitteln und Medizinprodukten	–	939,2	494,0	1.433,2
11 250	Landesinstitut für den Öffentlichen Gesundheitsdienst (LÖGD-Institut)	–	–	–	–
11 260	NRW.Gesundheit	–	241,0	8,0	249,0
11 310	Erladigung sozialer Aufgaben durch kommunale Stellen	–	2,0	–	2,0
11 320	Gesetzliche Leistungen der Versorgungsverwaltung	–	15.520,0	13.696,5	29.216,5
11 330	Versorgungsämter des Landes NRW	–	–	–	–
11 340	Versorgungskuranstalt Eggeland , Bad Driburg	–	145,2	3.800,0	3.945,2
11 430	Staatsbad und Gesellschaften in Bad Oeynhausen	–	–	119,5	119,5
11 900	Versorgung der Beamten des Landes, der früheren Länder Preußen und Lippe, des früheren Reiches sowie deren Hinterbliebenen	–	–	214,1	214,1
Gesamtsumme Haushaltsjahr 2008		–	23.806,0	1.622.387,9	1.646.193,9
Gesamtsumme Haushaltsjahr 2007		–	26.465,3	1.579.711,4	1.606.176,7
gegenüber 2007 mehr(+) oder weniger(-)		–	-2.659,3	+42.676,5	+40.017,2



**- Ausgaben -**

Kap. /	Bezeichnung	Personal- ausgaben	Sächliche Verwaltungs- ausgaben	Schulden- dienst	Zuweisungen u.Zuschüsse für laufende Zwecke	Ausgaben für Investi- tionen	Besondere Finan- zierungs- ausgaben	Summe Ausgaben
		(TEUR)	(TEUR)	(TEUR)	(TEUR)	(TEUR)	(TEUR)	(TEUR)
11 010	Ministerium	23.741,5	10.113,0	-	52,3	624,4	-	34.531,2
11 020	Allgemeine Bewilligungen	1.136,5	521,9	-	1.494.904,0	1.153,4	-	1.497.715,8
11 021	Maßnahmen nach dem Strukturhilfegesetz	-	-	-	-	-	-	-
11 029	Landesförderungen der Arbeitspolitik sowie der Aus- und Weiterbildung	-	416,5	-	58.479,5	10.052,0	-	68.948,0
11 031	Gemeinschaftlich mit der EU finanzierte Förderungen der Arbeitspolitik und der Aus- und Weiterbildung (Förderphase 2000 - 2006)	-	-	-	116.043,0	-	-	116.043,0
11 032	Gemeinschaftlich mit der EU finanzierte Förderungen der Arbeitspolitik und der Aus- und Weiterbildung (Förderphase 2007 - 2013)	-	-	-	120.698,0	-	-	120.698,0
11 041	Sozialpolitische Maßnahmen - Hilfen für behinderte und pflegebedürftige Menschen	-	-	-	76.448,3	19.430,0	-	95.878,3
11 070	Krankenhausförderung	-	200,0	-	6.000,0	510.000,0	-	516.200,0
11 080	Maßnahmen für das Gesundheitswesen	-	8.003,7	-	25.539,8	3.314,0	-	36.857,5
11 110	Ehemalige Staatliche Ämter für Arbeitsschutz	-	-	-	-	-	-	-
11 120	Landesanstalt für Arbeitsschutz, Landes-sammelstelle	-	-	-	-	-	-	-
11 130	Maßregelvollzug	947,2	474,6	-	184.380,0	33.057,0	-	218.858,8
11 230	Landesversicherungsamt NRW in Essen	-	-	-	-	-	-	-
11 240	Zentralstelle der Länder für Gesundheits-schutz bei Arzneimitteln und Medizinpro-dukten	1.104,2	315,4	-	30,0	-	192,5	1.642,1
11 250	Landesinstitut für den Öffentlichen Gesundheitsdienst (LÖGD-Institut)	-	-	-	-	-	-	-
11 260	NRW.Gesundheit	13.595,1	7.477,2	-	7,2	1.033,9	-	22.113,4
11 310	Erledigung sozialer Aufgaben durch kom-munale Stellen	45.175,1	14.955,3	-	32.230,6	3.400,0	-	95.761,0
11 320	Gesetzliche Leistungen der Versorgungs-verwaltung	-	400,0	-	217.900,0	-	-	218.300,0
11 330	Versorgungsämter des Landes NRW	-	-	-	-	-	-	-
11 340	Versorgungskuranstalt Eggeland , Bad Driburg	2.086,1	2.310,7	-	-	60,0	-	4.456,8
11 430	Staatsbad und Gesellschaften in Bad Oeynhaus	-	100,0	-	2.237,0	3.033,0	-	5.370,0
11 900	Versorgung der Beamten des Landes, der früheren Länder Preußen und Lippe, des früheren Reiches sowie deren Hin-terbliebenen	39.274,7	-	-	-	-	-	39.274,7
Gesamtsumme Haushaltsjahr 2008		127.060,4	45.288,3	-	2.334.949,7	585.157,7	192,5	3.092.648,6
Gesamtsumme Haushaltsjahr 2007		152.867,0	84.395,0	-	2.294.346,9	590.225,7	-6.499,8	3.115.334,8
gegenüber 2007 mehr(+) oder weniger(-)		-25.806,6	-39.106,7	-	+40.602,8	-5.068,0	+6.692,3	-22.686,2

**Anmerkung zur Übersicht über die Ausgaben des Einzelplans 11:**

Ausgaben	2007 (EUR)
Ausgabesoll	3.115.305.400
Umsetzung aus dem Epl. 10 (Kapitel 10 010)	104.300
Umsetzung in den Epl. 10 (Kapitel 10 400)	-74.900
Zusammen	3.115.334.800